



Model name:
FRD SPK1

Diffusore acustico wireless impiegabile in abbinamento a FREEDOM 2 o alla trasmittente mod. FRD TX. L'alta qualità dei componenti utilizzati per la sua realizzazione garantisce un'ottima resa acustica. L'installazione di questo prodotto deve essere effettuata esclusivamente da tecnici specializzati, che possono garantire l'isolamento dall'acqua dei connettori e del trasformatore in dotazione. Il diffusore è ideato per installazioni anche all'aperto (IP 65).

Wireless audio speaker suitable to be used in combination with FREEDOM 2 or to the transmitter model FRD TX. The high quality of the components used for its construction guarantees an excellent acoustic performance. The installation of this product must be carried out exclusively by specialized technicians, in order to isolate the connectors and the included adaptor from water. The speaker is conceived also for outdoor installations (IP 65).

In caso di installazione all'aperto, assicuratevi che i connettori e l'alimentatore siano opportunamente isolati e non vengano quindi a contatto con umidità o pioggia.

Si suggerisce di proteggere il diffusore dai raggi diretti del sole per evitare il prematuro deteriorarsi delle plastiche.

In case of outdoor installation, make sure that the connectors and the adaptor are adequately insulated and that they don't come into contact with humidity or water.

We suggest to protect the speaker from direct sunrays to avoid premature deterioration of the plastics.

Conservate il manuale di istruzioni per utilizzi futuri.

Keep the instruction manual for future reference.

A. Posizionamento diretto a parete

Se intendete posizionare il diffusore a parete, potrete semplicemente agganciarlo ad un chiodo a "testa larga" grazie all'apposito foro di fissaggio(F). In questo caso il diffusore risulterà aderente alla parete ma non orientabile.

A. Direct wall mounting

If you wish to wall mount your speaker, you can just hang it on a wide head nail, thanks to the specific fixing hole (F). In this case the speaker will be close to the wall, but it will not be possible to adjust it.

B. Posizionamento con staffa

La staffa inclusa nella confezione vi consentirà di fissare a parete il diffusore mantenendo la possibilità di orientarlo orizzontalmente e verticalmente per la massima resa acustica. La staffa è composta da 3 parti. Unitele utilizzando 2 viti, quindi fissate la staffa al diffusore (fori G), sempre tramite viti in dotazione. Forate il muro assicurandovi che non vi siano cavi elettrici o tubi, quindi inserite 2 tasselli prima di fissare la staffa a muro. La regolazione avviene svitando leggermente le viti centrali, orientando a piacimento il diffusore e serrando nuovamente le viti centrali.

B. Wall mounting with bracket

Thanks to the bracket included in the package you can wall mount the speaker, maintaining the possibility to adjust it horizontally or vertically for maximum audio performance. The bracket is composed of 3 parts. Join them using 2 screws, then fix the the bracket to the speaker (G holes), always through the included screws. Drill the wall making sure that there are no electric cables or pipes, then insert two anchors before fixing the bracket to the wall. For adjustment, slightly unscrew the central screws, orienting at will the speaker and then tighten them again.

C. Alimentazione

Per alimentare il diffusore utilizzate il trasformatore incluso collegandolo al connettore (I). Assicuratevi che il connettore sia isolato (utilizzando ad esempio una guaina termoretrattile) e che il trasformatore sia protetto da umidità.

C. Power supply

To power the speaker use the included adaptor, by connecting it to the socket (I). Make sure that the connector is properly insulated (using for example a heat shrink sheath) and that the transformer is protected from humidity.

Attenzione: i collegamenti elettrici vanno effettuati da personale tecnico specializzato per evitare rischi di folgorazione o danneggiamento dell'apparecchio.

Warning: the electrical connections must be made by specialized technical personnel to avoid risks of electric shocks or damages to the fixture.

D. Utilizzo

Riferitevi al manuale di istruzioni del FRD TX o FREEDOM 2 per la corretta procedura di accoppiamento del diffusore alla trasmittente. Se necessario, potrete limitare il volume, agendo sul regolatore (H). La trasmittente potrà inviare il segnale a infiniti diffusori nel suo raggio operativo (FIG 1)

D. Use

Refer to the instruction manual of FRD TX or FREEDOM 2 for the correct procedure to pair the speaker to the transmitter. If necessary, you can limit the volume, by using the control (H). The transmitter can send the signal to an unlimited number of speakers in its operating range (PICT. 1)

E. Conformità, garanzia e assistenza

Il fabbricante, KARMA ITALIANA SRL, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio diffusore serie FRD SPK è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.karmaitaliana.it

E. Compliance, warranty and service

Hereby, KARMA ITALIANA SRL declares that the radio equipment type speaker FRD SPK series is in compliance with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.karmaitaliana.it.

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative nazionali ed Europee. Per le condizioni complete di garanzia e per effettuare richieste di assistenza visitate il sito internet: www.glemm.eu Vi suggeriamo anche di procedere alla registrazione del prodotto, loggandovi nell'area riservata.

The product is covered by warranty according to current national and European regulations. For complete warranty conditions and for technical service requests visit the website: www.glemm.eu We also suggest to register your product, by logging into the website's private area.

Il fabbricante, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificarne le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

The manufacturer, in order to improve its products, reserves the right to modify the characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.

Caratteristiche tecniche / Technical specifications	
Potenza Massima / RMS Max power/ RMS power	50W / 25W
Altoparlante / Speaker	Woofer 5"
Alimentazione Power supply	7,5V --- 2A tramite adattatore/ through adaptor
Risposta in frequenza Frequency response	20 Hz - 20 KHz
Impermeabilità / Waterproof rate	IP 65
Dimensioni / Dimensions	160 x 235 x 135 mm (l x h x p)
Peso / Weight	1,52 Kg

PRODOTTO DA / PRODUCED BY:
KARMA ITALIANA Srl
Via Gozzano 38/bis
21052 Busto Arsizio (VA)
www.karmaitaliana.it

www.glemm.eu
154 - Made in P.R.C.

